



**UNIVERSITY OF DEBRECEN  
FACULTY OF HEALTH**



**UNIVERSITY OF SOUTH BOHEMIA IN ČESKÉ BUDĚJOVICE  
FACULTY OF HEALTH AND SOCIAL STUDIES**



**CONSTANTINE THE PHILOSOPHER UNIVERSITY IN NITRA  
FACULTY OF SOCIAL STUDIES AND HEALTH CARE  
DEPARTMENT OF NURSING**



**UNIVERSITY OF RZESZOW  
FACULTY OF MEDICINE**



**CHAMBER OF HUNGARIAN HEALTH CARE PROFESSIONALS**

**VII. International Symposium**

# **THE PRESENT AND THE FUTURE OF NURSING AND MIDWIFERY**

**2nd – 3rd September 2014**

**NYÍREGYHÁZA**

**HUNGARY**



**DEBRECENI EGYETEM  
EGÉSZSÉGÜGYI KAR, NYÍREGYHÁZA**



**DÉL-CSEHORSZÁGI EGYETEM  
EGÉSZSÉGÜGYI ÉS SZOCIÁLIS KAR,  
CESKE BUDEJOVICE**



**KONSTANTIN FILOZOFUS EGYETEM  
SZOCIÁLIS TUDOMÁNYOK ÉS EGÉSZSÉGÜGYI KAR, NYITRA**



**RZESZÓW EGYETEM  
ÁPOLÓI ÉS SZÜLÉSZNŐI INTÉZET, RZESZÓW**



**MAGYAR EGÉSZSÉGÜGYI SZAKDOLGOZÓI KAMARA**

**VII. Nemzetközi Szimpózium**

**AZ ÁPOLÓI ÉS SZÜLÉSZNŐI MUNKA  
JELENE ÉS JÖVŐJE**

**2014. szeptember 02 – 03.**

**NYÍREGYHÁZA**

## ***Köszöntő***

Tisztelettel és szeretettel köszöntjük a Nemzetközi Szimpózium előadóit, résztvevőit.

A Dél-Csehországi Egyetem 2002-ben kezdte el a Nemzetközi Ápolói Napok megszervezését. Hét éven keresztül Ceske Budejovice adott otthont a rendezvénynek, ahol minden alkalommal számos külföldi ország ápolói és más egészségügyi szakképesítéssel rendelkező szakemberei képviseltették magukat. A konferenciák minden évben fontos lehetőséget teremtettek a résztvevők számára az egészségügyben bekövetkező nagymértékű változások összehasonlítására. Az Európai Unióhoz való csatlakozással még fontosabbá vált a tapasztalatok kicserélése, a kutatási eredmények bemutatása.

2009-ben a Konstantin Filozófus Egyetem Szociális Tudományok és Egészségügyi Kara, Nyitrán adott otthont a rendezvénynek. 2010-ben a Debreceni Egyetem Egészségügyi Kar szervezte az akkor III. Nemzetközi Szimpóziumot. 2011-ben az eseményt a Rzesow-i Egyetem Ápolói és Szülésznői Kara szervezte. A V4 tagországok egyetemei között tovább folytatódott az együttműködés.

2014-ben a VII. Nemzetközi Szimpóziumot ismét a Debreceni Egyetem Egészségügyi Kara rendezi. Igyekeztünk a rendezvény szervezésekor az egészségügyet napjainkban meghatározó problémákat középpontba helyezni, ezért a szimpózium témakörei kulcsfontosságú, egész jövőnket meghatározó kérdésekre fókuszálnak.

Bízunk abban, hogy az előadások a hat országból érkezett külföldi és hazai résztvevők részére tartalmas szakmai programot ígérnek és kiváló lehetőséget biztosítanak a kellemes időtöltésre.

Kívánunk eredményes munkát mindenkinek!

a Szimpózium Szervezői



## *Greeting*

We would like to welcome the lecturers and participants to this International Symposium.

International Nursing Days was started by the University of South Bohemia in 2002. Ceske Budejovice was the home for this event for seven years where nurses and health experts represented their countries from different parts of the world. Every year it has been a great opportunity to compare the big changes in the field of health care. After joining the European Union the exchange of experience and presentation of research results have become even more important.

In 2009 Constantine Philosopher University Faculty of Social Studies and Health Care hosted the event in Nitra. In 2010 the III. International Symposium was organized by the University of Debrecen Health Faculty. In 2011 Rzesow University Nursing and Midwife Faculty hosted the symposium in Poland. The cooperation among V4 member countries has continued.

In 2014 the VII. International Symposium will be hosted by the University of Debrecen Health Faculty again. We intend to focus on the problems that are present in health care today, so the topics of the symposium will deal with the most important issues which will influence our future.

We hope that this professional programme will be useful for both Hungarian and foreign participants coming from six countries, and that they will enjoy the programmes.

We wish everyone success in this work.

The Organizers of the Symposium



**Fővédnök/Patron**

Gabriella Bagosi PhD (HU)  
Országos vezető ápoló/Country chief nurse

**Tudományos Bizottság/Scientific Committee**

Imre Semsei PhD (HU)  
dékán/dean – University of Debrecen Faculty of Health

Attila Sárváry MD, PhD (HU)  
dékán-helyettes/vice dean – University of Debrecen Faculty of Health

Zoltán Balogh PhD (HU)  
elnök/president – Chamber of Hungarian Health Care Professionals

prof. PhDr. Valérie Tóthová, PhD. (CZ)  
dean – University of South Bohemia in Ceske Budejovice

Mgr. Ivana Chloubova (CZ)  
vice-dean University of South Bohemia in Ceske Budejovice

doc. PhDr. Sylva Bartlová, CSc. (CZ)  
egyetemi docens – University of South Bohemia in Ceske Budejovice

doc. PhDr. Gabriela Vörösová, PhD. (SK)  
Head of Department of Nursing - Faculty of Social Sciences and Health Care, Nitra

PhDr. Miroslava Líšková, PhD.(SK)  
vice-rector - Constantine the Philosopher University in Nitra

Monika Binkowska-Bury PhD (PL)  
vice dean – Faculty of Medicine, University of Rzeszow

Prof. Ph D, MD Paweł Januszewicz (PL)  
director - Institute of Nursing and Health Sciences, University of Rzeszow

Beata Penar-Zadarko PhD (PL)  
vice director - Institute of Nursing and Health Sciences, University of Rzeszow

Małgorzata Nagórska, PhD (PL)  
adjunct - Institute of Nursing and Health Sciences, University of Rzeszow

Katalin Papp PhD (HU)  
associate professor/főiskolai docens - University of Debrecen Faculty of Health -

Adrienn Siket Ujváriné PhD (HU)  
associate professor/főiskolai docens - University of Debrecen Faculty of Health -

**Szervező bizottság vezetője/Head of Organization Committee**

Katalin Papp PhD

**A Szervezőbizottság titkárai/Secretary of Organization Committee**

Zsuzsanna Karap Ozsváthné (HU)     Erika Erdődi Bujdosóné (HU)

**Szervezőbizottság tagjai/Organization Committee**

Katalin Papp PhD

Adrienn Siket Ujváriné PhD

Viktória Törő

Sándorné Radó

Livia Demcsák Hajduné

Iren Lengyel Dr. Domjáné

Istvánné Móricz

Csilla Fehér

**A szimpózium hivatalos nyelvei/Working languages:** angol, magyar

**A konferencia helyszíne/The Symposium will be held at**

Debreceni Egyetem Egészségügyi Kar

4400 Nyíregyháza, Sóstói út 2-4.

Magyarország

**Résztvevők/Participants**

Csehország (CZ)

Lengyelország (PL)

Litvánia (LT)

Magyarország (HU)

Szlovákia (SK)

Törökország (TR)

Általános információk/General information

Regisztráció: 2014. 09. 02. 08.00 h

Registration: 08.00 a.m., Sept 02, 2014

Előadások időtartama: 10 perc

Duration of presentations: 10 minutes

Hozzászólásokra a szekció végén kerül sor.

Discussion will be held at the end of each session.

A Szimpózium befejezési ideje: 2014. szeptember 3. Nagy előadó terem

Closing ceremony: 3 Sept, 2014

Big lecture hall

Kérjük az előadókat az idő betartására.

The authors are kindly requested to keep the time designated for their presentation.

Please, give your power point presentation to the technical service on time before the particular session of the symposium programme.

Participants will receive certificates at the registration.

**2014. szeptember 02. kedd**

**Tuesday 02 Sept, 2014**

**10.00 – 10.40 Ünnepélyes megnyitó / Opening ceremony**

**10.40 – 10.50 Break / szünet**

**10.50 – 12.30 A szekció Ápolás / Nursing**

Üléselnökök/Presidents: Bagosi G, Chloubova I, Binkowska-Bury M,

1. *Chloubová I., (Cz):* Quality of life in patients with arrhythmias
2. *Lísková M., Semanisinová M., (Sk):* Health Education of the Elderly in Community
3. *Nagórska M., Cetlova L., Papp K., Vörösova G., (Pl):* Professionalization of European nursing on the example of Poland, Czech Republic, Hungary and Slovakia
4. *Sárváry A., (Hu):* Health professional workforce market – New challenges in the European Union
5. *Treslová M., Filausová D., Kubartová K., (Cz):* How to encourage client during hospitalisation
6. *Vizvári L., (Hu):* A kompetencia fejlesztés módszertana. Mégis kinek a kompetenciája?
7. *Bártlova S., (Cz):* Medication errors from the perspective of nurses
8. *Micskei S., (HU):* Florence Nightingale lámpásától a nano és a robottechnológiáig

**12.30 – 13.30 Ebéd / Lunch**

**13.30 – 15.00 B szekció Ápolás / Nursing**

Üléselnökök/Presidents: Sárváry A, Liskova M, Januszewicz P, Bártlova S,

1. *Benova E., Boledovicová M., (Sk):* The Omaha System in Community Care in the perinatal period
2. *Jávoriné Erdei R., Takács P., Fábíán G., (Hu):* Relation of health condition and quality of life
3. *Kubartová K., Filausová D., (Cz):* Breast Self – Examination
4. *Cipora E., Jakubowski K., Konieczny M., (Pl):* Self-assesment of health status and life satisfaction of women with breast cancer
5. *Prokesová R., Bártlova S., (Cz):* Evaluation of organizational culture by nurses working shifts on hospitals wards in the Czech Republic
6. *Papp K., Radó Sné A., Hajduné Demcsák L., Törő V., (Hu):* Ápolói életpálya - Életpálya az oklevél megszerzése után
7. *Barth A., Nagy I., (Hu):* The stress and the phenomena of burn-out among nursing students
8. *Szabó I., (Hu):* Culevit - segítség a daganatos betegek kezelésében

**15.00 – 15.20 Break / szünet**

### **15.20 – 17.00 C1 szekció Őszülő társadalom /Grey society**

Üléselnökök/Presidents: Treslova M, Penar-Zadarko B, Zrubcová D, Kiss J,

1. Karabulut N., Aktas Y., Koras K., (Tr): Critical Care Nurses' Attitudes Toward Technology
2. Kósová M., Boledovicová M., (Sk): Community care in Klasov
3. Martinek L., Tothova V., (Cz): Influence of walking on quality of life of healthy adult population
4. Novotny J., Stanciak J., (Cz): Why ethics and bioethics in geriatric pharmacotherapy
5. Poledníková L., Slamková A., Pavelová L., (Sk): Telenursing in Community care in Slovakia - opinions of nurses
6. Stanciak J., Novotny J., (Sk): Nursing care focussed on senior with subcapital fractured neck of femur
7. Zrubcová D., Vörösová G., Solgajová A., (Sk): Depression in the elderly with Self-care Deficits in Community
8. Filausová D., (Cz): Labour Pain
9. Kosova M., Boledovicova M., (Sk): The process of de-institutionalization of social services in a community

### **15.20 – 17.00 C2 szekció Ápolás / Nursing**

Üléselnökök/Presidents: Karabukut N, Nagórska M, Ujváriné Siket A

1. Schönbauerová A., Tothova V., (Cz): Spirituality as important factor of quality of life for chronic obstructive pulmonary disease patients
2. Manhalová J., Tothova V., (Cz): Subjectively perceived quality of life in the area of physical health in patients with COPD
3. Kimmer D., Bártlová S., (Cz): Cognitive function and emotionality as an important aspect of quality of life in COPD patients
4. Törő V., (Hu): Krónikus betegek ellátásának minőségvizsgálata
5. Ujváriné Siket A., Takács P., Zrínyi M., Papp K., Hajduné Demcsák L., Radó Sné A., Törő V., Sárváry A., (Hu): Presenting the Hungarian nursing professional development and career motivation image examination
6. Hajduné Demcsák L., Ujváriné Siket A., Papp K., Törő V., Radó Sné A., Sárváry A., (Hu): New possibilities - recognition of prior learning to improve services in the health sector at the Faculty of Health University of Debrecen (TÁMOP-6.2.2/B/12/1 project)
7. Kajanová A., Olisarová V., (Cz): Eating habits of Romany males and females in the Czech Republic
7. Szokira M., Papp K., (Hu): A study of health behaviour in two institutes
8. Libová L., (Sk): Physical and Functional Capacity - Factors Affecting Osteoporosis

### **16.00 – 17.00 Poster szekció / Poster session**

Üléselnökök/Presidents: Papp K, Silina M, Brabcová I, Molnár J,

1. *Bednarek A., Zarzycka D., (Pl): Trends in vaccinology education of nurses in Poland*
2. *Gugala B., (Pl): Nursing as a profession of vocation and confidence*
3. *Kacorová J., Eliášová A., Hosáková J., (Cz): Cultural Sensitivity among Czech nursing students*
4. *Lesinska-Sawicka M., (Pl): A culturally different patient in a nursing practice*
5. *Penar-Zadarko B., Wolan M., (Pl): Quality of life and its associated factors using WHOQOL-BREF among elderly*
6. *Pieciak-Kotlarz D., (Pl): Need for education regarding prevention of skin cancer*
7. *Silina M., Alondere L., Bogdanova R., (Lt): Professional career in nursing in Latvia*
8. *Wardak K., (Pl): Preparing adolescent patients for self in Inflammatory Bowel Disease*

### **19.00 Fogadás / Welcome party**

---

**2014. szeptember 3. Szerda**

**Wednesday 03 Sept, 2014**

### **08.30 – 10.00 D1 szekció Ápolás / Nursing**

Üléselnökök/Presidents: Hudackova A, Poledníková L, Dolák F. Nagy G,

1. *Balogh Z., Csernus M., Hirdi H., Babonits Tné., (Hu): The incidence of needlestick injuries among health workers in Hungary*
2. *Kiss J., (Hu): Az ápoló utánpótlás: Tehetséggondozás a Debreceni Egyetem Egészségügyi Karán*
3. *Brabcová I., Bártlová S., (Cz): System for management of quality and safety in hospitals in the Czech Republic*
4. *Kaas J., Tothova V., (Cz): Pain as a nursing problem in patients with rheumatoid arthritis*
5. *Aktas Y., Karabulut N., Yilmaz D., (Tr): Surgical Nurses' Professional Values*
6. *Dolak F., Olisarova V., Tothova V., (Cz): The nurse as a member of the multidisciplinary team in the care of people with Crohn's disease*
7. *Haluzíková J., Kaputová V., (Cz): Quality of Life of Patients with an implantable cardioverter defibrillator*
8. *Hudacková A., Rolantová L., Svejsová J., Eisenberger M., Bulava A., (Cz): The benefits of nurse-led pre-admission cardiology out patient department*
9. *Jankechová M., Durisová-Vanková L., Vavro M., Eliášová L., (Sk): Comparison of competencies of the medical profession in Slovakia*

### **08.30 – 10.00 D2 szekció Ápolás / Transcultural and complementer nursing**

Üléselnökök/Presidents: Aslantekin F, Domjánné Lengyel I, Nováková D,

1. *Kajanová A., Olisarova V., (Cz): Obesity among the Roma population in South of Bohemia*
2. *Novakova D., Tothova V., Dolak F., Sedova L., Olisarova V., Prokesova R., Kajanova A., Mauritzova., (Cz): Obesity and overweight in Romany minority in the Region of South Bohemia*
3. *Wardak K., (Pl): Preparing adolescent patients for self in Inflammatory Bowel Disease.*
4. *Takács P., Huszti É., Hüse L., Ludescher G., Fucskó M., Sárváry A., Lipóczki I., Sárváry A., (Hu): Integration of the Complementary Alternative Medicine to education and health care*
5. *Topbas E., Bay H., Turan B. B., Emir A. H., Citlak U., (Tr): Reflections of the concept of transcultural nursing on intensive care*
6. *Kollárová L., Otrubová J., Bugyíková B., Mareková D., (Sk): Az értékelési skálák használata a geriátriai ápolásban*
7. *Lipóczki I., (Hu): A komplementer medicina oktatásának tapasztalatai az egészségügyi Bsc és Msc képzésben*
8. *Radó Sné A., Hajduné Demcsák L., Hüse L., Papp K., Sárváry A., (Hu): Az ápoló hallgatók attitűdjé az alternatív orvoslással kapcsolatosan címen szerepel majd az előadás.*

### **10.00 – 10.20 Break / szünet**

### **10.20 – 11.50 E szekció Szülészet / Midwifery**

Üléselnökök/Presidents: Balogh Z, Boledovicová M, Gibas B, Kollarova L,

1. *Heinrichné Kőszegi K., (Hu): Szülésznői szakma szerepváltozásai*
2. *Gibas B., (Pl): Participation of male partners in antenatal classes*
3. *Boledovicová M., Veleminsky M., Machová A., Nováková D., Schönbauerová A., Dvorácková O., Mojziseová A., Samcová P., (Sk): Preventive Care in Families with Children in the South Bohemian Region*
4. *Aslantekin F., Ulusen M., Abay E., Boztok H., (Tr): The role of midwives on prevention of maternal deaths in Turkey*
5. *Rákóczi I., Fogarasi-Grenczer A., Takács P., Balázs P., L. Foley K., (Hu): Breastfeeding duration among Roma and non-Roma Mothers living in underdeveloped regions of Hungary*
6. *Schönbauerová A., Boledovicová M., (Cz): Using of pediatric nurse in community-historical review*
7. *Gebriné Éles K., (Hu): Szülésznők szerepe a várandósgondozásban*
8. *Ragány O., (Sk): A dohányzás káros hatásai a magzat méhen belüli fejlődésére és az anya szervezetére*

### **12.00 – 12.30 záróünnepség / Closing ceremony**

|               | 2014. szeptember 2.<br>kedd /Tuesday               |       | 2014. szeptember 3.<br>szerda /Wednesday  |
|---------------|----------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|
| 08.00         | Regisztráció                                       | 08.30 | D1 szekció Tgf, Tfsz                      |
| 09.00         | Aula                                               | 8.30  | D2 szekció T1f, T1e                       |
| 10.00         | Megnyitó /Opening ceremony<br>A1 room              | 10.00 | Szünet/Break                              |
| 10.50         | A szekció A1 room                                  | 10.20 | E szekció A1 room                         |
| 12.30         | Ebéd /Lunch                                        | 12.00 | Záróünnepség /Closing<br>ceremony A1 room |
| 13.30         | B szekció A1 room                                  | 12.30 | Ebéd/Lunch                                |
| 15.00         | Szünet/Break                                       |       |                                           |
| 15.20         | C1 szekció Tgf, Tfsz                               |       |                                           |
| 15.20         | C2 szekció T1f, T1e                                |       |                                           |
| 16.00 – 17.00 | Poszter szekció/Poster session<br>Aula             |       |                                           |
| 17.00         | Városnézés<br>Sightseeing                          |       |                                           |
| 19.00         | Fogadás/Welcome party<br>Zilahi room, Zilahi terem |       |                                           |





## Támogatóink / Sponzors



Magyar Egészségügyi Szakdolgozói Kamara Országos Szervezete



Magyar Egészségügyi Szakdolgozói Kamara  
Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Szervezete



Speeding KFT

Culevit KFT

## VIII. International Symposium 2015. September Rzeszów



**RZESZÓW EGYETEM**  
**ÁPOLÓI ÉS SZÜLÉSNŐI INTÉZET, RZESZÓW**